By air mail

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ





Doctor J. Tsingarides

Nº 119 Mt Washington

Lowell Massachusetts

U S A

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ
BY AIR MAIL
PAR AVION

Αποστολεύς. Κων/τίνος ἡ ὀρφανὰ Πρωτοπαππᾶ.
Ἑλλάς. Τρίκκαλα-Θεσσαλίας.
Χωρίον. Κόκκινος Πύργος.

Κ Πρωτοπαππᾶ

Greece

(Ἐν Ἑλλάδι.) Ἐν Χαϊμαϊρίοις τῇ 27ῃ Φευβρουαρίου 1947.

Τὰ Ὀρφανὰ Πρωτοσαββάκη.

Σεβαστέμπας Νονέ. Μάθε ὅτι ἀφοῦ ὑγειαν ἐμεῖς καλά, καὶ εὐχόμεθα ὅπως ἡ ἐφιστολή μας, σᾶς εὕρη ὅλους σφοῦ καλά. Μάθε ὅτι ὁ πατέρας μας ἀπεβιώσε τὸ 1940 στὰς 25 μαρτίου, καὶ ἡ μητέρα μας τὸ 1943 στὰς (3) Σεπτεμβρίου, σᾶς βαίβεα ὅταν μάθετε θὰ λοιπὸν θὰ διότι τοὺς ἐταφιάσατε καὶ ἐνταφιάσατε τὸν ἀδελφόν μας Γεώργιον Πρωτοσαββάκη. Θὰ λοιπὸν θὰ τοὺς ἀκούσ, ὅσον καὶ ἡμᾶς τὰ ὀρφανὰ σφοῦ μᾶς γέννησαν καὶ μᾶς ἀφίσαν ἐκὸ ἔλεος τοῦ θεοῦ. Λοιπὸν Νονέμας σφοῦ μέρους σοῦ γράφαμε καὶ ἕτερον γράμμα καὶ σᾶς ἔγραφα ἐκείνα μὲ τὸν Γιώργο τὸν ἐνταφιάσαν σας, σὰν ἀδελφὸν γερὸν τὸ λάβατε, καὶ γι' αὐτὸ ἐθέρησα καλὸν νὰ σᾶς ἐνδυμήσω.

Νονέμας, ὁ Γιώργος ὁ ἀδελφός μας ἡ αἰτία εἶναι ὅτι ἔλει ἐξαφανισθῆ, εἶναι ἐσφάμενο ὄξερα ἀφὸ τόσα χρόνια καὶ ἔλει σκοτωθεῖ ἢ ἀφὸ τοὺς γερμανοὺς ἢ τοὺς Ἰταλοὺς ἢ ἀφὸ τοὺς Ἕλληνας φασοδίτας τῆς Παρτίδας. Ἕως ὅμως καὶ νὰ ἡ ἀλλὰ εἶναι ἴχες οἱ ἐλπίδες τῆς ζωῆς του καὶ ἀπὸ θὰ ζωὴν δὲν δίχνει σημεῖα ζωῆς. Αὐτὸς ἐξιφανίσθη ἀφὸ τὴν Ἀθήνας τὸ 1944. Ἐμεῖς σοῦ μείναμε Νονέμας τρία ἐξάμενα βαίβεα καὶ τὴν περίοδον τῆς κατοχῆς, ἂς μὴ ἐπάναφέρω διότι διαβαίνοντας τὸ γράμμα μας δὲν δοῦναι σύσσε. Καὶ ἐμάστε τώρα τέσσαρα. Ἡ βαίτσα ἐτῶν 25 ποὺ δὲν ἀπόμορφη καὶ ἀνδρεύθη χωρὶς ἀφίνα, καὶ ἡ Ρηνοῦλα ἐτῶν 15 ποὺ μαθαίνη μοδίστρα καὶ ἡ Στυλιανὴ ἐτῶν 13. καὶ τέλος ἐγὼ ποὺ σᾶς γράφω τὸ γράμμα Κωνσταντίνος Πρωτοσαββάκης ἐτῶν 18. μαθητὴς Σ.Τ. γυμνασίου. Δουλεύω καὶ σιμὰ ἐργάζω τὸ φωμάκι μας καὶ ἄλλο καὶ ἐκεῖνο. Τὸ σοῦ εἴπαμε καὶ τὸ χάρη καὶ αὐτὸ διότι ἐδεύθημεν Νονέ... Παθάνομε ἄλλα ἀφοῦ ἀφοῦ ἀπὸ ἐνδυμασίας καὶ ἐνδύματα. Εἰκὸν ὑπάρχουν τίποτε ἀφοῦ ἐκεῖ καὶ μᾶς τὰ δεῖξε τὰ χάρη γιὰ τὸ παθάνομε.

Κ. Πρωτοπαππά

Νονέ ὑπήρξε πρόκαιροῦ μιὰ διάδοσις ὅτι τὰ ὄρφανά γενικὰ θὰ τὰ στεί-
λουν στὴν Ἀμερικὴ γιὰ περίθαλψι, πρᾶμα τὸ ὁποῖον μᾶς ἐκανενὰ χαροῦμε
λιγάκι γιατὶ μᾶς φαίνεται σὰν ὄνειρο νὰ ἰδοῦμε ἐμεῖς Ἀμερικὴ ἀπ' ἐδῶ
ποῦ εἴμαστε. Λοιπὸν Νονέ ὅτι δίποτε νὰ ἔχετε παλιὰ πράγματα αὐτοῦ
τὰ ὁποῖα φυσικὰ νὰ σᾶς εἶναι ἄχριστα, θὰ σᾶς παρακαλέσω θερμὰ νὰ τὰ βάλετε
μέσα σὲ ἕνα δέμα νὰ μᾶς τὰ στείλετε διότι περιμένουμε Πάσχα καὶ εἴμαστε
ξυπόλιτοι στὰ νύχια. Νονέμας θέλομε νὰ τὸ λάβης ὑπ' ὄψιν σου αὐτὸ τὸ ζήτιμα.
Νὰ μᾶς λυπηθεῖτε πάρα πολύ. Πάσχουμε ἀπὸ ῥοῦχα καὶ παπούτσια.
Εἰς ἄλλο γράμμα μας θὰ ἔχετε καὶ φωτογραφίαν μας ἀπὸ ὅλους γενικὰ, ζωντανοὺς
καὶ πεθαμένους. Ἕτερον οὐδὲν σᾶς χαιρετοῦμε ὅλους με τὰ σεβασμοῦ

Τὰ ὄρφανά βασ. Πρωτοπαππᾶ.

Νονέμας Ἀχ. παιθένωμε γιά
ροῦχα καὶ παποῦτσια.
Σγῆκαν τὰ κορμάκιαμας ἔξω
φαίνοντε ἢ κοιλές μας. Περιμένωμε Πάσκα
γυμνοί. Ἀχ! λέει ἢ μικρὴ ἢ Στυλιανή, δὲν μπόρε-
νὰ ἔλουμε καὶ ἐμεῖς συγγενεῖς στὴν Ἀμερικὴ;
νὰ μᾶς στέλνουν δέματα;

Σύστασίς μας.

Κων/τῖνον Β. Πρωτοπαππᾶν.

Τρίκκαλα - Θεσσαλίας

Χωρίον Κοκκίνου Πύργου.

Ἑλλάς.

Κ. Πρωτοπαππᾶς